Questions
1. What matters are covered by Articles 158; 231; 232; and 234 of the Cameroon Penal Code please?

RESPONSE

1. What matters are covered by Articles 158; 231; 232; and 234 of the Cameroon Penal Code please?

An English copy of the Cameroon Penal Code could not be obtained from the sources consulted. However, French language versions of the relevant articles were located, and have been included as follows: Article 158; Article 231; Article 232; Article 234.

A chapter on Cameroon in the 1967 Annual Survey of African Law explains that sections 158, 231, 232 and 234 are all found in Book 2 of the Cameroon Penal Code. Part 1 of Book 2 covers sections 102 to 226, which address felonies and misdemeanours against the State; while Part 2 of Book 2 covers sections 227 to 274, which address felonies and misdemeanours against the general interest:

Book I of the Penal Code, comprising sections 1 to 101, introduced the general principles of criminal law, punishment and accessory and ancillary matters, but Book II, comprising section 102 to 363, brought the Code proper into being.

A journal article published in 1968 also briefly outlines the chapters of Book 2 of the Cameroon Penal Code, which cover the articles in question:

Of the five Chapters of Part I, the two first deal with offences against the security of the State and against the Constitution; the third with offences by public servants as such; and the fourth and fifth with offences against public authority (fifty sections, as long as the whole of Part II) and public guarantees (counterfeit coin, forgery of public documents, usurpation of office). Part II covers the creation of a public risk or public nuisance, and the disturbance to the public economy, public health, public decency (including cruelty to animals) or public worship (including violation of graves and corpses) (Smith, J. A. C. 1968, ‘The Cameroon Penal Code: Practical Comparative Law’, The International and Comparative Law Quarterly, Vol. 17, No. 3, July, pp. 669-670

A journal article published in 1968 also briefly outlines the chapters of Book 2 of the Cameroon Penal Code, which cover the articles in question:

Of the five Chapters of Part I, the two first deal with offences against the security of the State and against the Constitution; the third with offences by public servants as such; and the fourth and fifth with offences against public authority (fifty sections, as long as the whole of Part II) and public guarantees (counterfeit coin, forgery of public documents, usurpation of office). Part II covers the creation of a public risk or public nuisance, and the disturbance to the public economy, public health, public decency (including cruelty to animals) or public worship (including violation of graves and corpses) (Smith, J. A. C. 1968, ‘The Cameroon Penal Code: Practical Comparative Law’, The International and Comparative Law Quarterly, Vol. 17, No. 3, July, pp. 669-670

Article 158

Art. 158 — En groupe.

(1) Au cas ou l'infraction prévue à l'article précédent est commise par au moins cinq personnes la peine est de un à trois ans d'emprisonnement et de cinq à quinze ans d'emprisonnement si deux d'entre elles portent des armes ostensibles.

(2) Contre tout coauteur qui porte des armes même cachées la peine est de cinq à quinze ans d'emprisonnement ('Code Penal: Article 158'(undated), Journal Officiel de la République du Cameroun, JuriAfrica website

Article 231

Art. 231 — Réunion et manifestation.

Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de 5.000 à 100.000 francs celui qui :

a) Participe à l'organisation de toute réunion ou manifestation dans un lieu ouvert au public sans avoir fait la déclaration éventuellement requise ou avant l'expiration du préavis requis, ou après notification de l'interdiction légale ;
b) Avant ladite déclaration ou après ladite interdiction adresse par quelque moyen que ce soit une convocation pour y prendre part ;


An article from AllAfrica Global Media dated 13 October 2008 describes the arrest and subsequent release on bail of a group of detainees, who “committed an offense contrary to Section 231 (1) of the Penal Code”, because “they took part in the arrangement of a meeting, in a place opened to the public, without having given such notice as required by law” (Tah, E. 2008, ‘Cameroon: SCNC Detainees Granted Bail’, AllAfrica Global Media, source: The PostNewsLine.com, 13 October http://allafrica.com/stories/200810140066.html – Accessed 6 October 2009 – Attachment 5).

In addition, it appears that this is further explained in a UK Home Office country assessment on Cameroon from October 2001, although the specific article is not mentioned:

The Penal Code requires organisers of public meetings, demonstrations or processions to notify government officials in advance but does not require prior government approval of public assemblies. Government officials have asserted that this provision of the Penal Code allows them to grant or deny permission to public assemblies. Public assemblies have been broken up by security forces whose organisers have submitted advance notice as required by law but for which government authorities did not issue permits (UK Home Office 2001, Cameroon Assessment, October, Section 6.1 – Attachment 6).

**Article 232**

**Art. 232 — Attroupement.**

(1) L'attroupement s'entend de toute réunion sur la voie publique d'au moins cinq personnes, de nature à troubler la paix publique.

(2) Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à six mois celui qui faisant partie d'un attroupement ne s'en retire pas à la première sommation de l'autorité compétente.


**Article 234**

**Art. 234 — Caractère politique.**

Questions
1. What matters are covered by Articles 158; 231; 232; and 234 of the Cameroon Penal Code please?

RESPONSE

1. What matters are covered by Articles 158; 231; 232; and 234 of the Cameroon Penal Code please?

An English copy of the Cameroon Penal Code could not be obtained from the sources consulted. However, French language versions of the relevant articles were located, and have been included as follows: Article 158; Article 231; Article 232; Article 234.

A chapter on Cameroon in the 1967 Annual Survey of African Law explains that sections 158, 231, 232 and 234 are all found in Book 2 of the Cameroon Penal Code. Part 1 of Book 2 covers sections 102 to 226, which address felonies and misdemeanours against the State; while Part 2 of Book 2 covers sections 227 to 274, which address felonies and misdemeanours against the general interest:

Book I of the Penal Code, comprising sections 1 to 101, introduced the general principles of criminal law, punishment and accessory and ancillary matters, but Book II, comprising section 102 to 363, brought the Code proper into being.


A journal article published in 1968 also briefly outlines the chapters of Book 2 of the Cameroon Penal Code, which cover the articles in question:

Of the five Chapters of Part I, the two first deal with offences against the security of the State and against the Constitution; the third with offences by public servants as such; and the fourth and fifth with offences against public authority (fifty sections, as long as the whole of Part II) and public guarantees (counterfeit coin, forgery of public documents, usurpation of office). Part II covers the creation of a public risk or public nuisance, and the disturbance to the public economy, public health, public decency (including cruelty to animals) or public worship (including violation of graves and corpses) (Smith, J. A. C. 1968, ‘The Cameroon Penal Code: Practical Comparative Law’, *The International and Comparative Law Quarterly*, Vol. 17, No. 3, July, pp. 669-670


**Article 158**

**Art. 158 — En groupe.**

(1) Au cas ou l'infraction prévue à l'article précédent est commise par au moins cinq personnes la peine est de un à trois ans d'emprisonnement et de cinq à quinze ans d'emprisonnement si deux d'entre elles portent des armes ostensibles.

(2) Contre tout coauteur qui porte des armes même cachées la peine est de cinq à quinze ans d'emprisonnement (‘Code Penal: Article 158’(undated), *Journal Officiel de la République du Cameroun*, JuriAfrica website


**Article 231**

**Art. 231 — Réunion et manifestation.**

Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de 5.000 à 100.000 francs celui qui :

a) Participe à l'organisation de toute réunion ou manifestation dans un lieu ouvert au public sans avoir fait la déclaration éventuellement requise ou avant l'expiration du préavis requis, ou après notification de l'interdiction légale ;
b) Avant ladite déclaration ou après ladite interdiction adresse par quelque moyen que ce soit une convocation pour y prendre part ;


An article from AllAfrica Global Media dated 13 October 2008 describes the arrest and subsequent release on bail of a group of detainees, who “committed an offense contrary to Section 231 (1) of the Penal Code”, because “they took part in the arrangement of a meeting, in a place opened to the public, without having given such notice as required by law” (Tah, E. 2008, ‘Cameroon: SCNC Detainees Granted Bail’, AllAfrica Global Media, source: The PostNewsLine.com, 13 October http://allafrica.com/stories/200810140066.html – Accessed 6 October 2009 – Attachment 5).

In addition, it appears that this is further explained in a UK Home Office country assessment on Cameroon from October 2001, although the specific article is not mentioned:

The Penal Code requires organisers of public meetings, demonstrations or processions to notify government officials in advance but does not require prior government approval of public assemblies. Government officials have asserted that this provision of the Penal Code allows them to grant or deny permission to public assemblies. Public assemblies have been broken up by security forces whose organisers have submitted advance notice as required by law but for which government authorities did not issue permits (UK Home Office 2001, Cameroon Assessment, October, Section 6.1 – Attachment 6).

Article 232

Art. 232 — Attroupement.

(1) L'attroupement s'entend de toute réunion sur la voie publique d'au moins cinq personnes, de nature à troubler la paix publique.

(2) Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à six mois celui qui faisant partie d'un attroupement ne s'en retire pas à la première sommation de l'autorité compétente.


Article 234

Art. 234 — Caractère politique.

List of Sources Consulted

Internet Sources:

**Government Information & Reports**
US Department of State [http://www.state.gov/](http://www.state.gov/)
UK Home Office [http://www.homeoffice.gov.uk/](http://www.homeoffice.gov.uk/)

**Non-Government Organisations**

**United Nations**

**International News and Politics**
*AllAfrica Global Media* [http://allafrica.com/](http://allafrica.com/)

**Topic Specific Links**
Cornell University Law School, Legal Information Institute [http://www.law.cornell.edu/](http://www.law.cornell.edu/)

**Search Engines**

**Databases:**
FACTIVA (news database)
BACIS (DIAC Country Information database)
REINFO (IRBDC (Canada) Country Information database)
ISYS (RRT Research & Information database, including Amnesty International, Human Rights Watch, US Department of State Reports)
MRT-RRT Library Catalogue

**List of Attachments**

List of Sources Consulted

Internet Sources:

**Government Information & Reports**
US Department of State [http://www.state.gov/](http://www.state.gov/)
UK Home Office [http://www.homeoffice.gov.uk/](http://www.homeoffice.gov.uk/)

**Non-Government Organisations**

**United Nations**

**International News and Politics**
*AllAfrica Global Media* [http://allafrica.com/](http://allafrica.com/)

**Topic Specific Links**
Cornell University Law School, Legal Information Institute [http://www.law.cornell.edu/](http://www.law.cornell.edu/)

**Search Engines**

**Databases:**
FACTIVA (news database)
BACIS (DIAC Country Information database)
REFINFO (IRBDC (Canada) Country Information database)
ISYS (RRT Research & Information database, including Amnesty International, Human Rights Watch, US Department of State Reports)
MRT-RRT Library Catalogue

**List of Attachments**


3. ‘Code Penal: Article 158’ (undated), *Journal Officiel de la République du Cameroun*, JuriAfrica website

4. ‘Code Penal: Article 231’ (undated), *Journal Officiel de la République du Cameroun*, JuriAfrica website


7. ‘Code Penal: Article 232’ (undated), *Journal Officiel de la République du Cameroun*, JuriAfrica website

8. ‘Code Penal: Article 234’ (undated), *Journal Officiel de la République du Cameroun*, JuriAfrica website